

CONFERÈNCIA - PRESENTACIÓ

Versió 25 d'octubre de 2006



Dones en el Mirall Mediterrani

Visibilitat i participació ciutadana

Institut Europeu de la Mediterrània, IEMed
Barcelona, 10 i 11 de novembre de 2006

IEMed.
Institut Europeu de la Mediterrània



Conferència – Presentació
Dones en el Mirall Mediterrani
Visibilitat i participació ciutadana
Barcelona, 10 i 11 de novembre 2006

*El Pla d'Acció Euromed (2007–2011), destinat a promoure la igualtat de gènere en els països de la regió euromediterrània, és un dels aspectes més positius que obren la nova etapa del **Partenariat Euromediterrani**. És també una mostra del creixent interès social i de la voluntat política per part dels governs dels països que formen l'espai Euromed d'enfortir el paper de les dones en la societat de les dues ribes del Mediterrani. Les mesures proposades pel pla adquireixen una significació especial en el marc de la **Política de Veïnatge Europeu**. Aquest procés d'elaboració s'ha dut a terme durant uns quants mesos a partir de la **Conferència Euromed de Dones B+10** del novembre del 2005, i culminarà en la pròxima **Conferència Ministerial Euromediterrània**, que tindrà lloc a Istanbul els dies 14 i 15 de novembre de 2006.*

*Amb la perspectiva d'estendre les consultes, la Comissió ha encarregat a tres xarxes euromediterrànies l'elaboració d'informes específics que privilegien, a més de l'anàlisi, ells elements que són constitutius de bones pràctiques: per tant, a **Euromesco (Euromediterranean Study Commission)** se li va encarregar un text de caràcter jurídic i sobre drets humans; a **FEMISE (Forum Euroméditerranéen des Instituts Economiques)**, sobre la integració econòmica de les dones i a la **Fundació Anna Lindh per al Diàleg de les Cultures**, una aproximació des de la perspectiva sociocultural, amb la finalitat de trencar estereotips.*

*Tot això ha estat sotmès a un procés d'avaluació en la reunió preparatòria celebrada a **Rabat** entre el 14 i el 16 de juny de 2006, en la qual la societat civil i els representants governamentals han concretat les propostes plantejades.*

*A partir d'aquestes iniciatives, la pròxima **Conferència Ministerial d'Istanbul** no es limitarà únicament a ratificar una major dotació financera per part de la Comissió, sinó que exigirà, a més, als 35 països Euromed el compromís, que ja havia estat objecte de demanda en la Conferència de Dones Barcelona+10 (novembre de 2005), perquè introdueixin les mesures del Pla d'Acció en les seves polítiques de cooperació bilateral i en els seus respectius pressupostos nacionals.*

*La **Comissió Europea** ha preparat un informe amb una sèrie de plantejaments i experiències sobre la qüestió de la igualtat de gènere; de la mateixa manera, en el marc del **Partenariat Euromed**, l'**Institut Europeu de la Mediterrània (IEMed)** publica un dossier especial de la revista **Quaderns de la Mediterrània**, «**Dones en el Mirall Mediterrani. Visibilitat i Participació Ciutadana**». El seu objectiu és atorgar veu a la societat civil de diferents tendències ideològiques en relació amb el rol de les dones, i inclou reputades signatures del món associatiu, socioeconòmic i artístic.*

*La Conferència «**Dones en el Mirall Mediterrani. Visibilitat i Participació Ciutadana**» constituirà l'escenari de presentació de les dues iniciatives editorials i també del Pla d'Acció Euromed, a càrrec de representants de la Comissió Europea, dels governs del nord i el sud de la Mediterrània i dels actors més destacats de la societat civil en l'espai Euromed.*

Divendres, 10 de novembre

20.30 Sopar de Benvinguda

Dissabte, 11 de novembre

9.30 **Inauguració oficial**

MA. TERESA FERNÁNDEZ DE LA VEGA*, VICE PRESIDENTA PRIMERA DEL GOVERN
JOAQUIM NADAL, CONSELLER DE LA PRESIDÈNCIA, GENERALITAT DE CATALUNYA
YASMINA BADDOU, SECRETÀRIA D'AFERS SOCIALS DEL MARROC
SENÉN FLORENSA, DIRECTOR GENERAL DE L'IEMED

10.15 - 11.45 **Taula Rodona:**

**Visibilitat i potenciació del paper de les dones:
de Barcelona 2005 a Istanbul 2006**

Presidència: MARGARITA OBIOLS*,
SECRETÀRIA DE RELACIONS INTERNACIONALS, GENERALITAT DE CATALUNYA

- *Presentació Dossier **Dones en el Mirall Mediterrani**
de la Revista **Quaderns de la Mediterrània**, ed. Núm. 7*
MARIA-ÀNGELS ROQUE, DIRECTORA DE QUADERNS DE LA MEDITERRÀNIA
MA. DOLORS MASANA, PRESIDENTA DE REPORTERS SENSE FRONTERES
- *Conclusions de la **Conferència Euromed de Dones
Barcelona + 10** i Resultats de la **Conferència de Rabat***
SOUKAINA BOURAOUI, DIRECTORA CAWTAR (CENTRE FOR ARAB WOMEN TRAINING AND RESEARCH)
ANITTA KYNSILEHTO, TAMPERE PEACE RESEARCH INSTITUTE
- *L'anàlisi i l'aportació de les **xarxes Euromediterrànies***
MOURAD ALLAL, COORDINADOR, PLATAFORMA NO GUBERNAMENTAL EUROMED
FIFI BENABOUD, COORDINADORA PROGRAMA TRANSMED, CONSELL D'EUROPA

Debat

11.45 – 12.15 **Pausa Cafè**

* Per confirmar

12.15 – 13.45 **Taula Rodona:**

**El Pla d'Acció Euromed:
Aplicació, Reptes i Oportunitats
per la Igualtat de Gènere**

Presidència: *CARME FIGUERAS**

CONSELLERA DE BENESTAR I FAMILIA, GENERALITAT DE CATALUNYA

▪ **Presentació Informe de la Comissió Europea**

LAURA BAEZA, CAP UNITAT EUROMED, DIRECCIÓ RELACIONS EXTERIORS, COMISSIÓ EUROPEA

HODA BADRAN, PRESIDENTA, ARAB ALLIANCE FOR WOMEN, EGIPTE

▪ **Incorporació del Pla d'Acció en les Polítiques
dels Països Euromed**

YASMINA BADDOU, SECRETÀRIA DE BENESTAR SOCIAL, MARROC

WIJDAN ALI, AMBAIXADORA DE JORDÀNIA A ITALIA

*GUILLERMO ARDIZONE, REPRESENTACIÓ PERMANENT D'ESPANYA A LA UE
PER ASSUMPTES DE LA MEDITERRÀNIA*

Debat

13.45 – 14.00 **Paraules de Clausura**

* * * * *
* * * * *

* Per confirmar

LLISTA DE PARTICIPANTS (provisional)

ABDELAZIZ, MALIKA, Responsable d'Àrea Mediterrani, ACSUR-Las Segovias
AHMED, FATIMA, MEDIADORA I PORTANVEU, ASSOCIACIÓ SOCIO-CULTURAL IBN BATUTA
ALI, WIJDAN, AMBAIXADORA DE JORDÀNIA A ITALIA, I PRESIDENTA DE LA ROYAL SOCIETY OF FINE ARTS, JORDÀNIA
ALEMANY, JOAQUIMA, PRESIDENTA, INTERNATIONAL NETWORK OF LIBERAL WOMEN I DONES PER LA LLIBERTAT I LA DEMOCRÀCIA
ALLAL, MOURAD, COORDINADOR GENERAL, PLATAFORMA CIVIL EUROMED
AMIRAH FERNÁNDEZ, HAIZAM, INVESTIGADOR PRINCIPAL EN MÓN ÀRAB, REAL INSTITUTO ELCANO DE ESTUDIOS INTERNACIONALES Y ESTRATÉGICOS
ARDIZONE, GUILLERMO, CONSELLER, REPRESENTACIÓ PERMANENT D' ESPANYA A LA UNIÓ EUROPEA PER ASSUMPTES DE LA MEDITERRÀNIA
ASTELARRA, JUDIT, PROFESSORA DE SOCIOLOGIA, UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA
BADIA, FRANCESC, GERENT, INSTITUT EUROPEU DE LA MEDITERRÀNIA
BADIA, MARIA, EURODIPUTADA, PARLAMENT EUROPEU
BADDOU, YASMINA, SECRETÀRIA D'ESTAT PER A Afers Socials, MARROC
BADRAN, HODA, PRESIDENTA, ALLIANCE FOR ARAB WOMEN, EGIPTE
BAEZA, LAURA, CAP DE LA UNITAT EUROMED I ASPECTES REGIONALS, ORIENT MITJÀ, SUD DE LA MEDITERRÀNIA, DIRECCIÓ GENERAL DE RELACIONS EXTERIORS, COMISSIÓ EUROPEA
BALLETBÓ, ANNA, PRESIDENTA, FUNDACIÓ OLOF PALME
BARBÉ, ESTHER, CATEDRÀTICA DE RELACIONS INTERNACIONALS, UNIVERSITAT DE BARCELONA
BARCELÓ, M. ÀNGELS, PERIODISTA
BARREÑADA, ISAIAS, SECRETARIA D'ACCIÓ SINDICAL INTERNACIONAL, CONFEDERACIÓ SINDICAL DE COMISSIONS OBRERES
BATALLA, XAVIER, PERIODISTA
BAYÓN, DAVID, EXPERT EN MISSIÓ ESPECIAL PER ASSUMPTES DE LA MEDITERRÀNIA, MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES Y COOPERACIÓN
BEDOYA, MA. HELENA, ADVOCADA
BENABOUD, FIFI, COORDINADORA, PROGRAMA TRANSMED, CONSELL D'EUROPA
BENHAMMOU, FATHIA, ÀREA D'IMMIGRACIÓ, FUNDACIÓ JAUME BOFILL
BOURAOUI, SOUKAINA, DIRECTORA CAWTAR (CENTRE FOR ARAB WOMEN TRAINING AND RESEARCH)
BOIX, MONTSERRAT, PERIODISTA
BUDÓ, GLÒRIA, ASSESSORA D'ASSUMPTES EUROPEUS, PATRONAT CATALÀ PRO- EUROPA
CABRÉ, ANNA, DIRECTORA, CENTRE D'ESTUDIS DEMOGRÀFICS
CALVO MAYALS, MARIA TERESA, DELEGADA DE L' OFICINA DEL PARLAMENT EUROPEU A BARCELONA
CAMBRA, JOSEFINA, DEGANA, COL·LEGI OFICIAL DE DOCTORS I LICENCIATS EN FILOSOFIA I LLETRES I CIÈNCIES DE CATALUNYA
CAMÓS GRAU, MANEL, DIRECTOR DE L' OFICINA DE LA COMISSIÓ EUROPEA A BARCELONA
CAPELLA, MARGA, EXECUTIVA SECTOR MEDI AMBIENT, MADERAS NOBLES S.A.
CASTELLÀ, MONTSE, ASSOCIACIÓ UNESCO PER AL DIÀLEG INTERRELIGIÓS
CLEMENTE, MARÍA, ESTUDIS DE CULTURES MEDITERRÀNIES, INSTITUT EUROPEU DE LA MEDITERRÀNIA
COMELLA, TOTÓN, DISSENYADORA I EMPRESÀRIA
COPPULO, SILVIA, PERIODISTA
COLL, CARME, COORDINADORA DE GOVERNABILITAT I REFORÇ INSTITUCIONAL, INSTITUT EUROPEU DE LA MEDITERRÀNIA
DE FELIPE LEHTONEN, M.HELENA, ASSOCIACIÓ CATALANA DE DONES EMPRESÀRIES I EXECUTIVES
DOCHAO, RAFAEL, UNITAT EUROMED I ASPECTES REGIONALS, ORIENT MITJÀ, SUD DE LA MEDITERRÀNIA, DIRECCIÓ GENERAL DE RELACIONS EXTERIORS, COMISSIÓ EUROPEA
DOMINGO, ANDREU, SOTSDIRECTOR, CENTRE D'ESTUDIS DEMOGRÀFICS
EL HAITÉ, HAKIMA, VICEPRESIDENTA, ASSOCIATION DES FEMMES CHEFS D'ENTREPRISES DU MAROC (AFEM)
ESTAPÉ TOUS, ISABEL, NOTÀRIA I ECONOMISTA, MEMBRE DE LA REAL ACADEMIA DE CIENCIAS ECONÓMICAS Y FINANCIERAS
FANDOS, MAITE, REGIDORA PER CONVERGÈNCIA I UNIÓ, AJUNTAMENT DE BARCELONA
FERNÁNDEZ DE LA VEGA, MA. TERESA, VICEPRESIDENTA PRIMERA DEL GOVERN D'ESPANYA
FIGUERAS SIÑOL, CARME, CONSELLERA DE BENESTAR I FAMILIA, GENERALITAT DE CATALUNYA
FLORENSA, SENÉN, DIRECTOR GENERAL DE L' INSTITUT EUROPEU DE LA MEDITERRÀNIA, IEMED
FOUCHIER, ESTHER, PRESIDENTA, FÒRUM DE DONES DE LA MEDITERRÀNIA, FRANÇA

FREIXES, TERESA, CATEDRÀTICA DE DRET CONSTITUCIONAL I CATEDRÀTICA JEAN MONNET DE DRET CONSTITUCIONAL EUROPEU, UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA
GALÍ, MONTSERRAT, CONSULTORA, GALÍ & MUÑOZ, CRAFT MANAGEMENT CONSULTING, BARCELONA
GERONÉS, MÓNICA, DIRECTORA DEL PLA D'ACCIÓ I DESENVOLUPAMENT DE POLÍTQUES DE LA DONA, INSTITUT CATALÀ DE LA DONA, GENERALITAT DE CATALUNYA
ILLA, MONTSERRAT, ADJUNTA A LA PRESIDENTA, INSTITUT CATALÀ DE LA DONA, GENERALITAT DE CATALUNYA
KARAMI, LEILA, PRESIDENTA, LEBANESE BUSINESS WOMEN ASSOCIATION
KYNSILEHTO, ANITTA, TAMPERE PEACE RESEARCH INSTITUTE, UNIVERSITAT DE TAMPERE, FINLANDIA
LEVI, EVA, PRESIDENTA FEDERACIÓ ESPANYOLA DE DONES DIRECTIVES, EXECUTIVES, PROFESSIONALS I EMPRESÀRIES
L'AOUAJI EL GHARBI, SALWA, ÀREA DE DRETS HUMANS I DIVERSITAT CULTURAL, CENTRE UNESCO CATALUNYA
LÓPEZ ARMENDARIZ, MARGARITA, PRESIDENTA COMITÈ SEGUIMENT EUROMED, COMITÈ EUROPEU ECONÒMIC I SOCIAL
MALET, ROSA MA. DIRECTORA DEL MUSEU JOAN MIRÓ, BARCELONA
MASLLORENS, ÀLEX, DIRECTOR AGENCIA CATALANA DE COOPERACIÓ AL DESENVOLUPAMENT, GENERALITAT DE CATALUNYA
MASSANA, MA. DOLORES, PERIODISTA, PRESIDENTA DE REPORTERS SENSE FRONTERES
MINGUELLA, FRANCESCA, DIRECTORA GENERAL ASSOCIACIÓ EMPRESARIAL PER AL DESENVOLUPAMENT DEL MECENATGE EMPRESARIAL
MONJO, ANNA, DIRECTORA, EDITORIAL ICÀRIA
MONTANÉ, MIREIA, OFICINA DE COOPERACIÓ EDUCATIVA I CIENTÍFICA INTERNACIONAL, GENERALITAT DE CATALUNYA
MIRÓ, ANNA MARIA, SECRETARIA GENERAL DE BENESTAR SOCIAL, GENERALITAT DE CATALUNYA
MORA, CHARO, PERIODISTA
MORALEDA, IMMA, PRESIDENTA DELEGADA, ÀREA D'IGUALTAT I CIUTADANIA, DIPUTACIÓ DE BARCELONA
MORLA, ROSA, RESPONSABLE PROGRAMA MEDITERRANI ÀFRICA, DIRECCIÓ DE RELACIONS INTERNACIONALS, AJUNTAMENT DE BARCELONA
MUSABEGOVIC, FATIMA, ESCRIPTORA, BÒSNIA-HERZEGOVINA
NADAL, JOAQUIM, CONSELLER DE PRESIDÈNCIA, PORTANVEU DEL GOVERN I CONSELLER DE POLÍTICA TERRITORIAL I OBRES PÚBLIQUES, GENERALITAT DE CATALUNYA
NASH, MARY, CATEDRÀTICA D'HISTÒRIA CONTEMPORÀNIA, UNIVERSITAT DE BARCELONA
NEBREDÀ, MONTSERRAT, CATEDRÀTICA DE DRET CONSTITUCIONAL, UNIVERSITAT INTERNACIONAL DE CATALUNYA
NEWMAN, MARY-ANNE, COORDINADORA INSTITUCIONAL INSTITUT RAMON LLULL
OBIOLS, MARGARITA, SECRETÀRIA DE RELACIONS EXTERIORS, GENERALITAT DE CATALUNYA
OLIVEDA, MARÍA LUISA, PRESIDENTA CONSELL NACIONAL DE DONES D'ESPANYA
OLIVÉ, ENRIC, DIRECTOR, GRUP DE RECERCA DE GÈNERE, LA INTERCULTURALITAT I ELS ESTUDIS CULTURALS MEDITERRANIS (GIEM), UNIVERSITAT ROVIRA I VIRGILI
ONGUENA, YOLANDA, COORDINADORA PROGRAMA D'INTERCULTURALITAT
ORTIZ, MARTA, PRESIDENTA, COORDINADORA ESPANYOLA PER AL LOBBY EUROPEU DE DONES
PASSOLA, ISONA, PRESIDENTA DE L'ASSOCIACIÓ DE PRODUCTORS AUDIOVISUALS DE LA MEDITERRÀNIA
PEIRON, MONTSE, DIRECTORA, REVISTA OPCIONS
PESARRODONA, MARTA, POETA I ESCRIPTORA
Pou, VÍCTOR, FACULTAT DE CIÈNCIES JURÍDIQUES I POLITIQUES, UNIVERSITAT INTERNACIONAL DE CATALUNYA
PRADOS, CONSOL, EXSECRETÀRIA D'INMIGRACIÓ, GENERALITAT DE CATALUNYA. EXMEMBRE COMISSIONS DE POLÍTICA SOCIAL I DRET DE LES DONES DEL PARLAMENT DE CATALUNYA
RENAU, DOLORS, COMISSIONADA DE LA PRESIDÈNCIA PER ALS PROGRAMES INTERNACIONALS D'IGUALTAT I CIUTADANIA, DIPUTACIÓ DE BARCELONA
REPULLO, ANNA, COORDINADORA D'ASSUMPTES EUROPEUS, SECRETARIA DE RELACIONS INTERNACIONALS, GENERALITAT DE CATALUNYA
RIBÓ, NÚRIA, PERIODISTA
RIERA, CARMÉ, ESCRIPTORA
ROQUE, MA. ÀNGELS, DIRECTORA DE LA REVISTA QUADERNS DE LA MEDITERRÀNIA I DIRECTORA D'ESTUDIS DE CULTURES MEDITERRANIES, INSTITUT EUROPEU DE LA MEDITERRÀNIA, IEMED
ROMERO, CARMEN, PRESIDENTA FUNDACIÓ CÍRCULO MEDITERRÀNEO
ROMEVA, RAÛL, EURODIPUTAT, PARLAMENT EUROPEU
ROS, ADELA, EXSECRETÀRIA D'INMIGRACIÓ, GENERALITAT DE CATALUNYA
RUGGERINI, MA. GRAZIA, ISTITUTO PER IL MEDITERRANEO (IMED), ROMA
SABARTÉS, ANTÒNIA, DIRECTORA DE RELACIONS INTERNACIONALS, AJUNTAMENT DE BARCELONA
SANAHUJA, MARIA, DEGANA DELS JUTGES DE BARCELONA, MEMBRE DE JUECES PARA LA DEMOCRACIA
SÁNCHEZ, JAVIER, RESPONSABLE DE L'ÀREA TÈCNICA, PATRONAT CATALÀ PRO-EUROPA
SÁNCHEZ, JORDI, DIRECTOR, FUNDACIÓ JAUME BOFILL

SÁNCHEZ MONJO, EDUARD, DIRECTOR, INSTITUT EUROPEU D' ADMINISTRACIÓ PÚBLICA- CENTRE EUROPEU DE REGIONS
SANCHIS, IMA, PERIODISTA
SANTONJA, PAQUI, RESPONSABLE DE COOPERACIÓ EUROMEDITERRÀNIA, DIRECCIÓ DE RELACIONS INTERNACIONALS,
DIPUTACIÓ DE BARCELONA
SAUQUILLO, PAQUITA, PRESIDENTA, MOVIMIENTO POR LA PAZ, EL DESARME Y LA LIBERTAD
SEGURA, ANTONI, DIRECTOR, CENTRE D'ESTUDIS HISTÒRICS INTERNACIONALS, UNIVERSITAT DE BARCELONA
SEGURA, ISABEL, EXDIRECTORA DE L'INSTITUT CATALÀ DE LA DONA, GENERALITAT DE CATALUNYA, ACTIVISTA PRO DRETS
DE LA DONA
SILVA, MARTA, ACTIVISTA PRO DRETS DE LA DONA, COFUNDADORA DE LA COOPERATIVA DRAC MÀGIC
SERRA, NARCÍS, PRESIDENT, FUNDACIÓ CIDOB
SOLER I LECHA, EDUARD, COORDINADOR PROGRAMA MEDITERRANI, FUNDACIÓ CIDOB
SOLÍS, LUCIA, GERENT, INSTITUT CATALÀ DE LA DONA, GENERALITAT DE CATALUNYA
SUBIRATS, MARINA, CATEDRÀTICA DE SOCIOLOGIA, UNIVERSITAT AUTÒNOMA DE BARCELONA
TAGLIABUE, BENEDETTA, ARQUITECTA
TAMZALI, WASSYILA ADVOCADA, EXDIRECTORA DRETS DE LA DONA, UNESCO
TERRIBAS, MÓNICA, PERIODISTA
TERRÓN, ANNA, DELEGADA DE LA GENERALITAT DE CATALUNYA A BRUSSEL·LES I SECRETÀRIA GENERAL DEL PATRONAT
CATALÀ PRO-EUROPA
TORRES, MARUJA, ESCRITORA I PERIODISTA
TRENCHS, MIREIA, FILÒLOGA, COORDINADORA DEL PROGRAMA D'ACTIVITATS ACADÈMIQUES ESPECIALS, UNIVERSITAT
POMPEU FABRA
TUSQUETS, ESTHER, EDITORA
VALLUGERA, PILAR, REGIDORA DE DONA I DRETS CIVILS, AJUNTAMENT DE BARCELONA
VAKER, JORDI, RESPONSABLE DE L'OFICINA DE RELACIONS INTERNACIONALS, SECRETARIA DE RELACIONS
INTERNACIONALS, GENERALITAT DE CATALUNYA
YACINE, TASSADIT, ANTROPÒLOGA, ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES ET SCIENCES SOCIALES, PARIS

COORDINADORA: MARIA-ÀNGELS ROQUE. Email: maroque@iemed.org
SECRETARIA TÈCNICA: Maria Clemente. Email: mclemente@iemed.org

Lloc de celebració: Sala d'Actes
Institut Europeu de la Mediterrània, IEMed
Girona, 20, 5a. planta 08010 Barcelona
T. +34 93 2449850 F. +34 93 2470165
<http://www.iemed.org/publicacions/cquaderns.php>